

Muu osapuoli: Euroopan komissio (asiamiehet: I. Galindo Martín ja G. von Rintelen)

Väliintulija, joka tukee valittajan vaatimuksia: Ranskan tasavalta (asiamiehet: D. Colas ja A. Daly)

### **Tuomiolauselma**

- 1) Valitus hylätään.
- 2) Espanjan kuningaskunta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.
- 3) Ranskan tasavalta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

<sup>(1)</sup> EUVL C 381, 16.11.2015.

---

### **Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 8.2.2017 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt cour d'appel de Paris – Ranska) – Carrefour Hypermarchés SAS v. ITM Alimentaire International SASU**

(Asia C-562/15) <sup>(1)</sup>

*(Ennakkoratkaisupyyntö — Vertaileva mainonta — Direktiivi 2006/114/EY — 4 artikla — Direktiivi 2005/29/EY — 7 artikla — Hintojen puolueeton vertailu — Harhaanjohtava mainitseminen jättäminen — Mainonta, jossa vertaillaan erikokoisissa tai erityyppisissä myymälöissä myytävien tuotteiden hintoja toisiinsa — Sallittavuus — Olennainen tieto — Tiedon laajuus ja tiedon viestintään käytettävä väline)*

(2017/C 104/28)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

### **Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Cour d'appel de Paris

### **Pääasian asianosaiset**

Valittaja: Carrefour Hypermarchés SAS

Vastapuoli: ITM Alimentaire International SASU

### **Tuomiolauselma**

Harhaanjohtavasta ja vertailevasta mainonnasta 12.12.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/114/EY 4 artiklan a ja c alakohtaa, luettuina yhdessä sopimattomista elinkeinonharjoittajien ja kuluttajien välisistä kaupallisista menettelyistä sisämarkkinoilla ja neuvoston direktiivin 84/450/ETY, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 97/7/EY, 98/27/EY ja 2002/65/EY sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2006/2004 muuttamisesta 11.5.2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/29/EY (sopimattomia kaupallisia menettelyjä koskeva direktiivi) 7 artiklan 1–3 kohdan kanssa, on tulkittava siten, että ensin mainitun säännöksen mukaan lainvastaista saattaa olla pääasiassa kyseessä olevan kaltainen mainonta, jossa vertaillaan erityyppisten tai erikokoisten myymälöiden hintoja toisiinsa, kun nämä myymälät kuuluvat liikeketjuihin, joilla kullakin on erikokoisia ja erityyppisiä myymälöitä, ja kun mainostaja vertaa oman liikeketjunsä sellaisissa myymälöissä sovellettavia hintoja, jotka ovat kooltaan tai tyypiltään suurempia, kilpailijoiden liikeketjuihin kuuluvissa sellaisissa myymälöissä sovellettaviin hintoihin, jotka ovat kooltaan tai tyypiltään pienempiä, ellei kuluttajille ilmoiteta selkeästi ja itse mainoksessa, että vertailu on tehty mainostajan liikeketjun kooltaan tai tyypiltään suuremmissa myymälöissä sovellettavien hintojen ja kilpailevien liikeketjujen kooltaan tai tyypiltään pienemmissä myymälöissä sovellettavien hintojen välillä.

Ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on tällaisen mainonnan lainmukaisuutta arvioidessaan selvitettävä, onko niin, että pääasiassa kyseessä olevat olosuhteet huomioon ottaen kyseessä oleva mainonta ei täytä vertailun puolueettomuuden vaatimusta ja/tai se on harhaanjohtavaa, kun otetaan huomioon yhtäältä se, miten tavanomaisesti valistunut ja kohtuullisen tarkkaavainen ja huolellinen keskiertokuluttaja mieltää kyseessä olevat tuotteet, ja toisaalta kyseisessä mainoksessa mainitut tiedot ja erityisesti mainostajan liikeketjuun kuuluvia myymälöitä ja kilpailijoiden liikeketjuihin kuuluvia myymälöitä, joiden hintoja on vertailtu, koskevat tiedot ja yleisemmin kaikki mainoksen osatekijät.

<sup>(1)</sup> EUVL C 27, 25.1.2016.

**Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 9.2.2017 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt tribunal de première instance francophone de Bruxelles – Belgia) – Raffinerie Tirlemontoise SA v. Belgian valtio**

(Asia C-585/15) <sup>(1)</sup>

**(Ennakkoratkaisupyyntö — Sokeri — Tuotantomaksut — Keskimääräisen tappion laskeminen — Tuotantomaksujen laskeminen — Asetus (EY) N:o 2267/2000 — Pätevyys — Asetus (EY) N:o 1993/2001 — Pätevyys)**

(2017/C 104/29)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

**Pääasian asianosaiset**

Kantaja: Raffinerie Tirlemontoise SA

Vastaaja: Belgian valtio

**Tuomiolauselma**

- 1) Sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 13.9.1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2038/1999 33 artiklan 1 kohtaa on tulkittava siten, että keskimääräisen tappion laskemiseksi kyseisen säännöksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden vientitukiin liittyvien todellisten kustannusten kokonaismäärä on jaettava kyseisten tuotteiden vietyjen määrien kokonaismäärällä riippumatta siitä, onko kyseisille määrille tosiasiallisesti maksettu vientitukea vai ei.
- 2) Mainitun asetuksen 33 artiklan 2 kohtaa on tulkittava siten, että tuotantomaksujen kokonaismäärän laskemiseksi on otettava huomioon keskimääräinen tappio, joka lasketaan jakamalla kyseisen säännöksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden vientitukiin liittyvien todellisten kustannusten kokonaismäärä kyseisten tuotteiden vietyjen määrien kokonaismäärällä riippumatta siitä, onko kyseisille määrille tosiasiallisesti maksettu vientitukea vai ei.
- 3) Tuotantomaksujen ja lisämaksun kertoimen laskemisen vahvistamisesta sokerialalla markkinointivuodeksi 1999/2000 12.10.2000 annettu komission asetus (EY) N:o 2267/2000 ja sokerialan tuotantomaksuumäärien vahvistamisesta markkinointivuodeksi 2000/2001 11.10.2001 annettu komission asetus (EY) N:o 1993/2001 ovat pätemättömiä.

<sup>(1)</sup> EUVL C 38, 1.2.2016.